

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 78 (1952)  
**Heft:** 40: OLMA  
  
**Rubrik:** Rätsel

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## RENDEZ-VOUS

der ehemaligen Globus-Bar-Gäste beim  
**CHARLY** in der  
**SIMPLON-BAR**  
Zürich Schützengasse 16

## Frischer und besser aussehen!

Diese neuartige Rasiercrème hilft  
Ihre Haut jung und frisch erhalten

Zum erstenmal können Sie sich jetzt eine Rasiercrème kaufen, die für die geplagte Haut eine wirkliche Wohltat bedeutet.

### Ein neuartiger Bestandteil!

Es handelt sich um die neue Williams Shaving Cream mit *Lanolin-Extrakt AW.1*, eine neue, medizinische Entdeckung, die noch wohlsamer ist als Lanolin selbst, das für seine wohltuende und heilende Wirkung bekannt ist. *Lanolin-Extrakt* beruhigt das Gewebe, wenn Sie sich rasieren: es hilft der Haut, frisch und jung zu bleiben.

### Nur Williams

Gönnen Sie Ihrer Haut die Wohltat dieser wichtigen Entdeckung! Rasieren Sie sich leicht und angenehm, indem Sie von nun an Williams verwenden! Sie ist die einzige Rasiercrème, welche *Lanolin-Extrakt AW.1* enthält.

### Williams Luxury Shaving Cream

Größe  
Tube  
Fr 1.90  
Doppel-  
tube  
Fr. 3.35



*j'winterfluss  
galt und  
Trubli*



### Der Appenzeller Witz

von Dr. h. c. Alfred Tobler.

Illustriert von Böckli und Herzog

Wer sich die Stunden der Muße auf angenehme Weise kürzen oder würzen, oder Appenzeller Witze in frohem Kreise erzählen will, greife zu dieser Studie aus dem Volksleben.

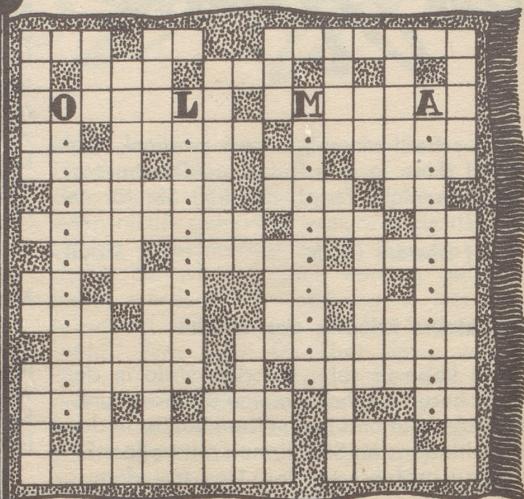
206 Seiten  
Broschiert Fr. 4.50

Nebelpalter-Verlag  
Rorschach

1 2 3  
4 5  
6 7  
8 9 10  
11 12 13 14  
15 16 17  
18 19 20  
21 22 23  
24 25 26 27  
28 29 30 31  
32 33  
34 35  
36 37 38  
39 40  
41 42

### BRUN

1 4 5 8 11 14 16 18 20 24 25 28 31 34 35  
2 6 9 12 15 17 19 21 26 29 32 36  
3 7 10 13 22 27 30 33  
23



## Das Fähnlein der OLMA

**Waagrecht:** 1 Fragwort; 2 + 13 waagrecht singt: Im tiefen Keller - -; 3 Reservat der Nichtmotorisierten; 4 der Knecht des Sultans; 5 die Uhr geht ...; 6 wird auch an der OLMA serviert; 7 damit wird das Loch im Zahn ausgefüllt; 8 Initialen der italienischen Eisenbahnwagen; 9 die in Lugano stattfindende OLMA; 10 Planet mit vier Monden; 11 der größte Raucher von Sizilien; 12 zwei gleiche Vokale; 13 siehe 2 waagrecht; 14 bläst uns um die Ohren; 15 bläst uns in die Ohren, und zwar immer allein; 16 Göttin der Verblendung; 17 an den Autos der OLMAstadt zu sehen; 18 damit werden wir jedes vierte Jahr beglückt (ch = 1 Buchstabe); 19 wird für die Kühlhaltung von 31 waagrecht massenhaft verwendet; 20 + 24 waagrecht = Trostloser Zustand im Portemonnaie; 21 ...re (wo, engl.); 22 eine Apfelsorte wird nach diesem städtischen Dorf im Zürcher Oberland benannt; 23 rasen auf der Landstraße dahin; 24 siehe 27 waagrecht; 25 ... plus ultra; 26 akademischer Titel; 27 + 24 waagrecht = Senfbehälter; 28 Verlegenheitsanrede in Briefen; 29 wie 17 waagrecht; 30 Eisenbahnamtsblatt; 31 löscht auch dem OLMA-Besucher den Durst; 32 solche Blätter soll 39 waagrecht haben; 33 jedem Narren ..... seine eigene Kappe; 34 + 35 sie taucht in der Frauenmode immer wieder auf; 36 männlicher Vorname; 37 umgekehrtes Gewässer; 38 Autozeichen eines südlichen Kantons; 39 Salatpflanze; 40 fertig, zu Ende; 41 das Eichhörnchen sitzt darauf; 42 wird (leider) begangen.

**Senkrecht:** 1 dient oft zur Ausführung von 42 waagrecht; 2 mit dieser Bahn fahren viele Leute an die OLMA; 3 Ist nun im Verkaufspreis eingezeichnet; 4 ???; 5 die seltenen Dinge sind es; 6 der erste Kapitän; 7 stehen auf dem Frühstückstisch; 8 der Würfel ist .....; 9 mit bezahlter Antwort (französisch); 10 Anschrift an Unbekannte; 11 Sundainsel; 12 es (englisch); 13 bekannte belgische Hafenstadt; 14 ???; 15 Umsatzwort des Ortes; 16 in vino .....; 17 af vom ersten Apfel; 18 umgekehrtes Autozeichen eines an der OLMA ausstellenden Kantons; 19 populäre Bezeichnung des Schieneweges; 20 ... Diavolo; 21 unruhlich bekannte deutsche Kampftruppe; 22 Degen (französisch); 23 bekannter Ausdruck beim Tennis; 24 ???; 25 ein 'Vogel', der gut bezahlt wird; 26 eines gleicht dem andern; 27 Kantonschaftstadt; 28 dient zur Käsebereitung; 29 Heilpflanze; 30 französisches Zahlwort; 31 wird unternommen; 32 Nebenfluss des Rheins; 33 der erste Teil der OLMA-Stadt; 34 ???; 35 ist auch im Wildpark der OLMA-Stadt zu sehen; 36 die gleiche Sache wird oft sehr verschieden .....

### Weisses Rössli Staad

bei Rorschach  
am Bodensee



Heimelige Lokalitäten. Gute Küche und Keller. Spez.: Guggeli, Fische. Fam. Fritz Steiner.

Hotel **Bären**  
Langenthal  
eine Freude Gast zu sein!

## Flechten (Ekzeme)

jeder Art, Rulen, Haulausschläge, Wolf und juckende Hämorrhoiden werden erfolgreich behandelt mit der bewährten «Myra-Salbe». Erhältlich in Töpfen zu Fr. 3.— und Fr. 5.— in Apotheken und Drogerien oder direkt durch

Myra-Labor, H. Meyer, Glarus

## Reviso

### Blutreinigung entwässert!

gegen Müdigkeit, entsäuerst den Stoffwechsel, löst angestaute Harnsäure, scheidet Ablagerungen aus, entwässert die Gewebe und wirkt mit wertvollen Kräuterextrakten auf Nieren, Leber, Magen, Darm. **Kompl.**

**KUR**, angenehm, wohlschmeckend und umfassend wirkend, Fr. 20.55. Halbe **KUR** Fr. 11.20, Original-Flasche Fr. 4.95. Enthält konzentrierten Knoblauch und Heilkräuter. Keine lästigen Nebenerscheinungen (geruchlos). — In Apotheken und Drogerien erhältlich, wo nicht, Versand durch Lindenhof-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1.